



CONTRATTO
CIG: Z443580E27

TRA

Turismo Torino e Provincia S.c.r.l. con sede e domicilio in Via Maria Vittoria, 19 10123 Torino, e partita IVA n. 07401840017, nella persona del suo Dirigente Generale Marcella Gaspardone

E

XXXXXXXXXXXXXXXXXX in seguito indicata come l'Aggiudicatario, con sede legale in XXXXXXXXXXXX codice fiscale/P.I. XXXXXXXXXXXXX, in persona del suo legale rappresentante XXXXXXXXXXXXX;

PREMESSO CHE

- In data 09/03/2022 mediante determina a contrarre prot. 009-2022 emessa dal dirigente Marcella Gaspardone, Turismo Torino e Provincia S.c.r.l. ha definito di procedere con l'affidamento in concessione della gestione del servizio di visite guidate "WELCOME TOur® Moncalieri".
- La procedura negoziata è stata aggiudicata a XXXXXXXXXXXXX
- Le modalità di esecuzione del servizio sono riportate rispettivamente nei documenti di gara (Lettera d'Invito e Capitolato Tecnico All. A) che si allegano unitamente all'offerta economica (all. B) e che rappresentano parte integrante del presente;

Tutto ciò premesso tra le Parti, come sopra rappresentate, si conviene e si stipula quanto segue

Articolo 1

(Valore delle premesse e degli allegati)

- 1.1 Le premesse, gli atti e i documenti ivi richiamati, ancorché non materialmente allegati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Accordo. Costituiscono altresì parte integrale e sostanziale del presente contratto, l'Allegato A (Capitolato Tecnico), l'Allegato B (Offerta Economica), e la Lettera d'Invito.

Articolo 2

(Oggetto e finalità del Contratto)

- 2.1 Oggetto dell'affidamento è costituito dalla concessione della gestione delle visite guidate "WELCOME TOur® Moncalieri" (CIG Z443580E27) secondo le modalità riportate nel Capitolato di gara (Allegato A).

Turismo Torino e Provincia s.c.r.l.

Uffici e sede legale

Via Maria Vittoria 19 • 10123 Torino Italy
Tel. +39.011.8185011 • Fax +39.011.883426

P.Iva 07401840017 • Iscr. n° 294369/1997
Registro imprese di Torino • REA n° 890093

contact@turismotorino.org
www.turismotorino.org



Articolo 3
(Condizioni di esecuzione)

- 3.1 Sono a totale carico dell'Aggiudicatario i materiali, le eventuali attrezzature occorrenti per l'esecuzione dei servizi, gli oneri di spostamento del personale e comunque quant'altro sia necessario per l'esecuzione della prestazione.

Articolo 4
(Durata del Contratto)

- 4.1 L'affidamento avrà durata di 09 mesi decorrenti dall'inizio dell'affidamento (per l'anno 2022); Turismo Torino e Provincia Scrl si riserva la facoltà di rinnovare l'affidamento per altri 12 mesi per l'anno 2023, per un massimo di 1 volta, fino a una durata massima del contratto fino al 31/12/2023, previa ed espressa comunicazione della Società Concedente entro il 30/11/2022, da effettuarsi tramite e-mail certificata

Articolo 5
(Importo stimato dell'affidamento)

- 5.1 L'importo netto complessivo presunto dei servizi sopra indicati nel periodo di vigenza del contratto è di 2.936,25 € e corrisponde all'ammontare del fatturato massimo stimato generato dai ricavi di vendita annui (9 mesi per l'anno 2022) dedotto il 10%. Tale percentuale è riconosciuta a Turismo Torino e Provincia a fronte della visibilità e del servizio dato in concessione, così come meglio indicato all'art. 6.1 del Capitolato Tecnico.
- 5.2 Il costo previsto per gli oneri della sicurezza da interferenza, calcolato dalla Stazione Appaltante, è pari a zero, trattandosi di una fornitura di servizi che non prevede particolari attività accessorie dalle quali possono nascere rischi da interferenza per il personale coinvolto. Il costo degli oneri della sicurezza da rischio specifico, calcolato dall'affidatario, è pari a Euro 0,00.

Articolo 6
(Esecuzione del contratto, prezzo e modalità di pagamento)

- 6.1 Il prezzo è stabilito per tutta la durata del Contratto secondo il valore assoluto indicato, per ogni servizio, nell'offerta economica dell'aggiudicatario.
- 6.2 L'avvio dell'esecuzione del contratto è fissato dal giorno successivo alla comunicazione di aggiudicazione, effettuata da parte della Società. Il concessionario dovrà presentare entro e non oltre 7 giorni dall'aggiudicazione la seguente documentazione:
- a) Logo del concessionario (vettoriale).
- 6.3 La Società Concedente dovrà, a seguito dell'incasso delle vendite, comunicare trimestralmente al Concessionario il numero totale delle visite effettuate, secondo lo schema condiviso dalle parti.

A seguito della condivisione del file di riepilogo delle vendite effettuate, la Società Concedente procederà a inviare trimestralmente ordine di acquisto di importo corrispondente al valore dei ricavi rilevati da Turismo Torino e Provincia Scrl dedotto il 10%. Tale percentuale è riconosciuta a fronte della visibilità e del servizio dato in concessione.



In seguito, il Concessionario dovrà emettere fattura elettronica PA, indicando i riferimenti dell'ordine di acquisto trasmesso dalla Società Concedente e inviarla tramite il Sistema di Interscambio.

Si precisa che, nel caso in cui sul documento rilasciato dal Concessionario mancassero i riferimenti necessari, i giorni di pagamento decorreranno dalla data in cui la Società Concedente riceverà il documento completo di ogni sua parte.

Il pagamento dell'importo dovuto al concessionario sarà effettuato mediante bonifico bancario entro 60 (sessanta) giorni d.f.f.m., alle coordinate indicate nella sezione indicata nell'autocertificazione prodotta a seguito della registrazione all'Albo Fornitori di Turismo Torino e Provincia Scrl (<https://turismotorino.acquistitelematici.it>).

Il corrispettivo, incassato da Turismo Torino e Provincia Scrl, sarà liquidato al concessionario previa acquisizione d'ufficio del documento di regolarità contributiva.

- 6.4 Si precisa che la Società potrà ordinare la sospensione di tutto o parte del contratto, qualora circostanze particolari impediscano temporaneamente la regolare esecuzione delle prestazioni oggetto dell'affidamento (ad es.: sospensione temporanea dell'attività).

Eventuali spese relative alla stipulazione e registrazione del contratto, nonché tasse e contributi di ogni genere gravanti sulla prestazione saranno a carico dell'Aggiudicatario, senza diritto di rivalsa.

Articolo 7 (Tracciabilità dei flussi finanziari)

- 7.1 Con riferimento al presente Contratto, l'Aggiudicatario assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136. e s.m.i.
- 7.2 A tale fine l'Aggiudicatario dichiara che gli estremi identificativi del conto corrente bancario o postale, dedicato anche in via non esclusiva al presente appalto, sono quelli indicati in fase di registrazione all'Albo Fornitori di Turismo Torino e Provincia Scrl.
- 7.3 Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente articolo si rinvia a quanto disposto dalla legge n. 136/2010 e s.m.i.

Articolo 8 (Garanzia definitiva)

- 8.1 Non è richiesta la costituzione di una garanzia definitiva rientrando la procedura di affidamento del presente Contratto nell'ambito degli affidamenti di cui all'art. 36, comma 2, lettera a) ed essendo l'aggiudicatario un operatore di comprovata solidità.

Articolo 9 (Obblighi delle parti)

- 9.1 L'Aggiudicatario assume tutte le obbligazioni di cui al capitolato tecnico, all'offerta economica, alla presente Lettera d'invito e al contratto da lui sottoscritti; in caso di violazione il Committente avrà diritto al risarcimento del danno e facoltà di risoluzione del contratto, senza che l'Aggiudicatario possa pretendere alcun ulteriore indennizzo o compenso, sotto qualsiasi forma, rispetto a quello dovutogli per le attività già svolte.

- 9.2 L'Aggiudicatario è tenuto a fornire tutti i servizi di cui al capitolato tecnico, senza alcun addebito al Committente di costi aggiuntivi comunque connessi allo svolgimento dell'attività commissionata.
- 9.3 Inoltre, l'Aggiudicatario ha l'obbligo di:
- osservare le norme e i regolamenti in materia di sicurezza, salute e prevenzione nei luoghi di lavoro ai sensi del D.Lgs. 81/08;
 - osservare le norme dei regolamenti e delle disposizioni in materia di assicurazione relative a infortuni, previdenza e assistenza;
 - osservare le norme e prescrizioni dei contratti collettivi, delle leggi e dei regolamenti sulla tutela della sicurezza, salute, assicurazione e assistenza dei lavoratori e le disposizioni in materia che eventualmente dovessero essere emanate durante la durata del presente contratto;
 - eseguire i servizi di cui al presente contratto nel pieno rispetto della normativa vigente, e di quella che dovesse essere emanata nel corso dell'esecuzione del presente contratto.
- 9.4 L'Aggiudicatario dovrà comunicare tempestivamente alla Stazione Appaltante eventuali variazioni circa il possesso dei requisiti dichiarati in sede di gara ai seguenti indirizzi e-mail: ufficiogare@pec.turismotorino.org.

Articolo 10 (Risoluzione e Recesso)

- 10.1 Nel caso in cui Turismo Torino e Provincia S.c.r.l. riscontri inadempienze agli obblighi contrattuali la stessa contesterà per iscritto tali inadempienze invitando l'Aggiudicatario a fornire dettagliate spiegazioni in merito entro 5 gg (cinque) giorni dalla ricezione delle contestazioni.
- 10.2 Il venir meno, durante l'esecuzione del contratto, dei requisiti prescritti nella richiesta di preventivo, determina la risoluzione anticipata del rapporto, salva e impregiudicata ogni pretesa risarcitoria da parte del Committente.
- 10.3 Il contratto può essere altresì risolto, a insindacabile giudizio del Committente, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c. nei seguenti casi:
- nel caso di frode, a qualsiasi titolo, da parte della Ditta affidataria nell'esecuzione del contratto;
 - nel caso di ingiustificata sospensione o interruzione del contratto da parte dell'Aggiudicatario per motivi non dipendenti da causa di forza maggiore;
 - nel caso di cessione di tutto o parte del contratto;
 - nel caso di fallimento o altre procedure concorsuali dell'aggiudicatario;
 - nel caso di mancato rispetto degli obblighi retributivi, previdenziali e assistenziali stabiliti dai vigenti contratti collettivi;
 - nel caso di violazione degli obblighi di tracciabilità di cui al precedente art. 7;
 - reiterata e accertata morosità nella prestazione del servizio.
- 10.4 Nel caso di risoluzione, il Committente si riserva ogni diritto al risarcimento dei danni subiti e in particolare si riserva di esigere dall'Aggiudicatario il rimborso di eventuali spese aggiuntive incontrate rispetto a quelle che avrebbe sostenuto in presenza di un regolare adempimento del contratto.
- 10.5 Il provvedimento di risoluzione del contratto sarà oggetto di notifica secondo le vigenti disposizioni di legge.

- 10.6 L'Aggiudicatario, in caso di risoluzione e/o recesso e/o inefficacia del presente contratto, nulla potrà pretendere, anche in deroga all'art. 1671 del codice civile, dal Committente a qualsiasi titolo - contrattuale, precontrattuale ed extracontrattuale - fatto salvo il compenso per le attività svolte sino al momento del ricevimento della comunicazione di risoluzione e/o recesso e inefficacia.
- 10.7 Nel caso di mancata o inesatta esecuzione da parte del Prestatore anche di uno solo degli obblighi di cui al presente Contratto Turismo Torino e Provincia s.c.r.l. potrà, ai sensi dell'art. 1454 c.c. risolvere il presente accordo previa diffida ad adempiere da trasmettere all'Aggiudicatario via PEC.
- 10.8 Se entro il termine di 15 (quindici) giorni dal ricevimento della diffida ad adempiere l'Aggiudicatario non avrà posto rimedio all'inadempimento totale o parziale, il presente accordo si intenderà risolto, fatto salvo in diritto al risarcimento dell'eventuale maggior danno a favore di Turismo Torino e Provincia S.c.r.l.
- 10.9 In ogni caso, il presente Contratto si risolverà di diritto, oltre che negli altri casi previsti dall'Accordo medesimo, anche per i seguenti motivi:
- applicazione di condizioni retributive, contributive e assicurative inferiori a quelle risultanti dal contratto collettivo nazionale di lavoro e dagli accordi locali, dalla legge e regolamenti applicabili,
 - grave negligenza continuativa, dolo o frode nell'esecuzione degli obblighi contrattuali,
 - sospensione o interruzione del servizio per motivi non dipendenti da causa di forza maggiore e da interventi normativi nazionali e regionali urgenti,
 - concordato preventivo, fallimento, rilevanti atti di sequestro o pignoramento a carico dell'Aggiudicatario.
- 10.10 È facoltà di Turismo Torino e Provincia s.c.r.l., a proprio insindacabile giudizio e senza necessità di motivazione, di recedere unilateralmente dal Contratto in qualsiasi momento, con salvezza delle prestazioni già eseguite, con un preavviso di almeno 30 (trenta) giorni solari, da comunicarsi all'Aggiudicatario e tramite PEC.
- 10.11 L'Aggiudicatario rinuncia sin da ora a qualsiasi eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, e a ogni ulteriore indennizzo e /o rimborso, anche in deroga a quanto previsto dall'articolo 1671 c.c.

Articolo 11 (Trattamento dei dati personali)

- 11.1 Le parti si impegnano espressamente a mantenere riservate tutte le informazioni, notizie e procedure comunque acquisite in occasione dell'esecuzione della Convenzione.
- 11.2 Ai sensi e per gli effetti del GDPR 679/2016, le parti si danno reciprocamente atto ed esprimono il loro consenso a che i dati personali relativi a ciascuna di esse siano trattati per le finalità connesse all'esecuzione del presente contratto.
- 11.3 Ciascuna delle parti consente espressamente all'altra di comunicare i propri dati a terzi, qualora tale comunicazione sia necessaria in funzione degli adempimenti, diritti ed obblighi connessi all'esecuzione del presente contratto, ovvero renda più agevole la gestione dei rapporti dallo stesso derivanti.
- 11.4 Il Concessionario, in forza del presente contratto ed in qualità di responsabile esterno al trattamento ai sensi dell'art. 28 GDPR, acquisisce da Turismo Torino e Provincia s.c.r.l. dati di proprietà di quest'ultimo, con la finalità di effettuare operazioni di caricamento su piattaforma elettronica di



proprietà del Concedente. Nello specifico sono caricati dati anagrafici (nome e cognome) e di contatto (recapito telefonico).

11.5 I predetti dati sono poi oggetto di trasferimento a guide turistiche le quali, per finalità strettamente connesse alla gestione della logistica inerente le visite guidate e sulla base di un legittimo interesse, trattano tali informazioni in qualità di soggetti autorizzati ad operazioni di trattamento, con la supervisione e le garanzie fornite dal concessionario, in termini di riservatezza e di tutela dei diritti personali degli interessati.

Articolo 12

(Subappalto e divieto di cessione dell'Accordo)

12.1 E' fatto divieto all'Aggiudicatario di cedere il Contratto stipulato a terzi, pena la risoluzione dell'Accordo medesimo.

12.2 Il subappalto è concesso in conformità a quanto previsto dall'art. 105 del Codice, dal DL 77/2021 convertito in Legge 108/2021.

Articolo 13

(Foro Competente)

13.1 Ogni eventuale controversia fra Turismo Torino e Provincia s.c.r.l. ed il concorrente alla presente concessione sarà devoluta al T.A.R. Piemonte.

Articolo 14

(Domicilio)

14.1 Qualsiasi comunicazione relativa al presente contratto si riterrà valida, se inviata al seguente indirizzo:

- per Turismo Torino e Provincia: all'indirizzo di posta elettronica: ufficiogare@pec.turismotorino.org
- per il concorrente: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Articolo 15

(Clausole finali)

15.1 Il presente Contratto costituisce manifestazione integrale della volontà negoziale delle parti avendone, altresì, preso piena conoscenza di tutte le relative clausole, negoziato il contenuto e che dichiarano, quindi, di approvare specificamente, singolarmente nonché nel loro insieme.

15.2 Qualunque modifica al presente Contratto non potrà aver luogo né potrà essere provata che mediante atto scritto, firmato da entrambe le parti.

15.3 L'eventuale invalidità o l'inefficacia di una delle clausole del Contratto non comporta l'invalidità o inefficacia del Contratto nel suo complesso.



- 15.4 Qualsiasi omissioni o ritardo nella richiesta di adempimento del Contratto da parte della Committente non costituisce in nessun caso rinuncia ai diritti ad essa spettanti che la Committente si riserva comunque di far valere nei limiti della prescrizione legale.
- 15.5 L'Appaltatore, con la stipulazione del presente Contratto, dichiara di aver preso visione sul sito istituzionale della Committente, www.turismotorino.org, e di accettare integralmente i contenuti del Codice Etico e del Modello di Organizzazione e Gestione (MOG) e di impegnarsi, in relazione all'esecuzione del presente contratto, anche per i suoi dipendenti, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1381 Codice Civile dell'art 1 comma 2 bis L. 190/2012, a rispettare scrupolosamente i principi e le regole di condotta ivi contenute.
- 15.6 In considerazione dell'attuale difficoltà di previsione circa l'evolversi della situazione sanitaria legata alla diffusione del Covid-19, si stabilisce altresì che, qualora dovesse rendersi necessario un posticipo delle prestazioni oggetto del Capitolato Tecnico, si possa intendere confermata da parte del Committente l'interesse alla conservazione del contratto/rinegoziazione/ adeguamento delle condizioni del contratto con le medesime modalità organizzative già individuate.
- 15.7 Per tutto quanto non previsto nel presente contratto si rinvia alle disposizioni contenute nella lettera di invito ed alla normativa vigente nazionale e comunitaria in materia in quanto applicabile e al codice civile.

Torino

Per TURISMO TORINO E PROVINCIA

Il Dirigente Generale

Marcella Gaspardone

per l'Aggiudicatario

Il Legale Rappresentante

XXXXXXXXXXXXXXXXXX

FIRMATO digitalmente ai sensi dell'art. del D.Lgs. 82/2005